

ПРЕПИС-ИЗВЛЕЧЕНИЕ ПРОТОКОЛ №. 451	TRANSCRIPT-EXTRACT MINUTES No.451
ЗА НЕПРИСЪСТВЕНО РЕШЕНИЕ	OF IN-ABSENTIO RESOLUTION
от	of
на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД	the Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD
Днес, 24.10.2018 г., на основание чл. 77 от устава на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД във връзка с чл. 238, ал. 3 от Търговския закон (наричан по-долу „ТЗ“), Управителният съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, акционерно дружество учредено и съществуващо съгласно законите на Република България, със седалище в гр. София и адрес на управление: гр. София 1784, район „Младост“, бул. „Цариградско шосе“ № 159, вписано в Търговския регистър при Агенция по вписванията под ЕИК 130277958 (наричано по-долу „Дружеството“), в състав:	On this day of 24.10.2018, on the grounds of Article 77 of the By-laws of CEZ Distribution Bulgaria AD in relation to Art. 238, Par. 3 of the Law on Commerce the Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD, a joint stock company, organized and existing under the laws of the Republic of Bulgaria, having its seat in Sofia and management address at., 159 Tsarigradsko shose Blv., Mladost region, 1784 Sofia, Republic of Bulgaria, registered in the Commercial Register at the Registry Agency under UIC 130277958 (hereinafter referred to as “the Company”), includes:
1. г-н Петър Холаковски	1. Mr. Petr Holakovsky
2. г-н Виктор Любомиров Станчев	2. Mr. Viktor Lyubomirov Stanchev
3. г-н Томаш Пеца	3. Mr. Tomáš Pecka
ПРИЕ СЛЕДНОТО НЕПРИСЪСТВЕНО РЕШЕНИЕ:	ACCEPTED THE IN-ABSENTIO RESOLUTION:
<p>На основание чл. 22, ал. 1, т. 6 и чл. 108, т. 1 от Закона за обществените поръчки (ЗОП) и на основание чл. 22, ал. 1, т. 8 и чл. 108, т. 4 във връзка с чл. 110, ал. 2, т. 2 от ЗОП, въз основа на резултатите от работата на комисията, отразени в Доклад от 19.10.2018 г. и в съпътстващите го документи, изготвени в хода на работата на комисията, както и след отчитане на описаните по-долу обстоятелства, както следва:</p> <p>1. С Решение № 18-005-1 от 13.02.2018 г., възложителят е открил „открита“ по вид процедура за възлагане на обществена поръчка по чл. 18, ал. 1, т. 1 от ЗОП с предмет: „Доставка, демонтаж и монтаж на трифазни маслонапълнени понижаващи силови трансформатори 110kV/Средно напрежение (СрН) и цялото необходимо помощно оборудване“ и идентификационен (референтен) рсф. №PPD 18-005.</p> <p>2. Обществената поръчка е с прогнозна стойност от 6 500 000.00 лв. без ДДС, като нейният предмет е разделен на обособени позиции: Обособена позиция 1: Доставка, демонтаж и монтаж на един трифазен маслонапълнен понижаващ силов трансформатор 110 kV/Ср.Н., 40/50 MVA за подстанция /ПС/ „Георги Димитров“, както и доставка на цялото необходимо помощно оборудване.</p>	<p>On the ground of Art. 22, Para. 1, Item 6 and Art. 108, Item 1 of the Public Procurement Act (PPA) and Art. 108, Item 4 in relation to Art. 110, Para. 2, Item 2 of the PPA, based on the results of the Commission’s work reflected in a Report dated 19.10.2018 and in the related documents drafted in the process of Commission’s work, as well as after considering the following circumstances:</p> <p>1. By Decision No. 18-005-1 dated 13.02.2018 the Assignor started an open type procedure for awarding of a public procurement under Art. 18, Para. 1, Item 1 of the PPA with subject: “Delivery, dismounting and assembly of three-phase oil filled descending power transformers 110kv/MV and the whole necessary equipment”, and identification (referent) No. PPD 18-005.</p> <p>2. The public procurement has an estimated value of BGN 6 500 000.00 VAT exclusive and its subject has been divided into detached lots: Detached lot 1: Delivery, dismounting and assembly of three-phase oil filled descending power transformers 110kv/MV, 40/50 MVA for substation “G.Dimitrov” and the whole necessary equipment,</p>

<p>Обособена позиция 2: Доставка, демонтаж и монтаж на два трифазни маслонапълнени понижавачи силови трансформатори 110 kV/Ср.Н., 40/63 MVA за подстанция /ПС/ „Витоша“, както и доставка на цялото необходимо помощно оборудване;</p> <p>Обособена позиция 3: Доставка, демонтаж и монтаж на два трифазни маслонапълнени понижавачи силови трансформатори 110 kV/Ср.Н., 40/63 MVA за подстанция /ПС/ „Средец“, както и доставка на цялото необходимо помощно оборудване.</p> <p>3. За оповестяване на откриването на процедурата за възлагане на обществена поръчка, възложителят е изпратил на Агенцията за обществени поръчки, а чрез нея до Служба за публикации на Европейския съюз, необходимата информация и документи в съответствие със ЗОП и Правилника за прилагане на ЗОП (ППЗОП), като обявлението за обществената поръчка (и решението за откриване на процедурата) е публикувано на 13.02.2018 г. в Регистъра на обществените поръчки под № 01467-2018-0020, а на 15.02.2018 г. - и обявлението в Официален вестник на Европейски съюз под № 2018/S 032-070620</p> <p>4. До изтичане на крайния срок за подаване на оферти, а именно 16:30 ч. на 23.03.2018 г., възложителят е получил 10 (десет) броя оферти, регистрирани, както следва:</p> <p>4.1. Вх. № CD-DOC-3210/23.03.2018 г., подадена в 13:31 часа от „ЕНЕРГИЯ 2018“ ДЗЗД, Участва за обособена позиция 1, обособена позиция 2, обособена позиция 3.</p> <p>4.2. Вх. № CD-DOC-3223/23.03.2018 г. подадена в 14:57 часа от обединение „МИГ-Хюндай“. Участва за обособена позиция 1, обособена позиция 2, обособена позиция 3.</p> <p>4.3 Вх. № CD-DOC3233/23.03.2018 г. подадена в 16:02 часа от „АСМ Електрик“ ООД. Участва за обособена позиция 1.</p> <p>4.4. Вх. № CD-DOC-3234/23.03.2018 г. подадена в 16:03 часа от „АББ България“ ЕООД. Участва за обособена позиция 3.</p> <p>4.5. Вх. № CD-DOC-3235/23.03.2018 г. подадена в 16:04 часа от „Индъстри консулт“ ЕООД. Участва за обособена позиция 1, обособена позиция 2, обособена позиция 3.</p> <p>4.6. Вх. № CD-DOC-3236/23.03.2018 г. подадена в 16:05 часа от „АББ България“ ЕООД. Участва за обособена позиция 2</p> <p>4.7. Вх. № CD-DOC-3237/ 23.03.2018 г. подадена в 16:08 часа от „Трейд груп 2000“ ЕООД. Участва за обособена позиция 1, обособена позиция 2, обособена позиция 3.</p> <p>4.8. Вх. № CD-DOC-3238/23.03.2018 г. подадена в 16:30 часа от „Сименс“ ЕООД. Участва за обособена позиция 1</p>	<p>Detached lot 2: Delivery, dismantling and assembly of three-phase oil filled descending power transformers 110kv/MV, 40/63 MVA for substation “Vitosha” and the whole necessary equipment.</p> <p>Detached lot 3: Delivery, dismantling and assembly of three-phase oil filled descending power transformers 110kv/MV, 40/63 MVA for substation “Sredetz” and the whole necessary equipment.</p> <p>3. For announcement on starting the procedure for awarding of a public procurement the Assignor has sent to the Public Procurement Agency and through it to the Publications Office of the European Union the necessary information and documents in accordance with the PPA and the Regulations for Application of the PPA (RAPPA) as on 13.02.2018 the Announcement for the public procurement (and the Decision on starting the procedure) has been published on the Public Procurement Register under No. 01467-2018-0020 and on 15.02.2018 the Announcement has also been published in the Official Journal of the European Union under No. 2018/S 032-070620.</p> <p>4. Until the deadline for offers submission and namely 16:30 h on 23.03.2018 the Assignor has received 10 (ten) offers registered as follow:</p> <p>4.1. Inc. No CD-DOC-3210/23.03.2018 received at 13:03 h from DZZD “ENERGY 2018” for participation for Detached lots 1, 2 and 3.</p> <p>4.2. Inc. No CD-DOC-3223/23.03.2018 received at 14:57 h from “MIG-HYUNDAI” for participation for Detached lots 1, 2 and 3.</p> <p>4.3. Inc. No CD-DOC3233/23.03.2018 received at 16:02 h from ASM ELECTRIC OOD for participation for Detached lot 1.</p> <p>4.4. Inc. No CD-DOC-3234/23.03.2018 received at 16:03 h from ABB BULGARIA EOOD for participation for Detached lot 3.</p> <p>4.5. Inc. No CD-DOC-3235/23.03.2018 received at 16:04 h from INDUSTRY CONSULT EOOD for participation for Detached lots 1, 2 and 3.</p> <p>4.6. Inc. No CD-DOC-3236/23.03.2018 received at 16:05 h from ABB BULGARIA EOOD for participation for Detached lot 2.</p> <p>4.7. Inc. No CD-DOC-3237/23.03.2018 received at 16:08 h from TREID GROUP 2000 EOOD for participation for Detached lots 1, 2 and 3.</p> <p>4.8. Inc. No CD-DOC-3238/23.03.2018 received at 16:30 h from SIMENS EOOD for participation for Detached lot 1.</p>
---	---

4.9. Вх. № CD-DOC-3239/23.03.2018 г. подадена в 16:31 часа от „Сименс“ ЕООД Участва за обособена позиция 2.

4.10. Вх. № CD-DOC-3240/23.03.2018 г. подадена в 16:31 часа от „Сименс“ ЕООД, Участва за обособена позиция 3.

5. След изтичане на крайния срок за получаване на оферти, възложителят е назначил комисия, на която е възложено да проведе процедурата за възлагане на обществена поръчка, със Заповед № CD-ORD-2789/26.03.2018 г. и Заповед № CD-ORD-27899(1)/19.09.2018

6. Комисията е извършила предвидените в ЗОП и ППЗОП действия по провеждане на процедурата за възлагане на обществена поръчка, като резултатите от своята дейност е отразила в Доклад от 19.10.2018 г.;

7. Докладът на комисията, както и всички съпътстващи го документи, изготвени в хода на работата на комисията, са изпратени на възложителя за утвърждаване и вземане на решение съобразно неговата законова компетентност, на 23.10.2018г;

8. Адресът на електронната преписка по провеждане на процедурата за възлагане на обществена поръчка в профила на купувача, където са публикувани протоколите и окончателните доклади на комисията е както следва:

<https://platform.negometrix.com/PublicBuyerProfile/PublishedTenderInformation.aspx?tenderId=84343&companyId=20808>

Управителният съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, като представителен орган на дружеството, извършващо секторна дейност в областта на енергетиката, със седалище и адрес на управление: България, гр. София 1784, район „Младост“, бул. „Цариградско шосе“ № 159, бизнес център „БенчМарк“, ЕИК: 130277958, и в това си качество като секторен възложител на обществената поръчка по смисъла на чл. 5, ал. 4, т. 2 от ЗОП,

РЕШИ:

I. Утвърждава отразеното в доклада на комисията класиране на участниците вследствие проведената процедура за възлагане на обществена поръчка, което е извършено в съответствие с обявения критерий за възлагане на обществената поръчка „оптимално съотношение качество/цена“, съгласно чл. 70, ал. 2, т. 3 от ЗОП, като обявява, че то е в следния ред:

За обособена позиция 1:

Класиране не се извършва.

За обособена позиция 2:

1-во място: „АББ България“ ЕООД, с комплексна

4.9. Inc. No CD-DOC-3239/23.03.2018 received at 16:10 h from SIMENS EOOD for participation for Detached lot 2.

4.10. Inc. No CD-DOC-3240/23.03.2018 received at 16:31 h from SIMENS EOOD for participation for Detached lot 3.

5. After expiration of the term for receiving offers the Assignor has appointed a Commission to which has been assigned to conduct a procedure for awarding a public procurement with Order № CD-ORD-2789/ 26.03.2018 and Order № CD-ORD-27899(1)/ 19.09.2018.

6. The Commission has fulfilled all activities set in the PPA and the RAPPА for conducting the procedure for conclusion of a Frame Agreement as the results of its activity have been presented in Report dated 19.10.2018;

7. On 23.10.2018 the Report of the Commission as well as all related documents drafted in the process of Commission's work have been sent to the Assignor for confirmation and taking a decision according to its competence;

8. The address of the electronic file on conducting the procedure for conclusion of a Frame Agreement on the Buyer's profile where the Commission's Minutes and final Reports have been published is as follows:

<https://platform.negometrix.com/PublicBuyerProfile/PublishedTenderInformation.aspx?tenderId=84343&companyId=20808>

The Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD, as a representative body of the company, operating in a sectoral activity in the energy field, having its seat and management address at: BenchMark Business Centre, 159, Tsarigradsko Shose Blvd., 1784 Sofia, Republic of Bulgaria, UIC 130277958, and in this capacity as an Assignor of the public procurement pursuant to Art. 5, Para. 4 Item 2 of the PPA,

DECIDED:

I. Confirms the presented in the Commission's Report ranking of the candidates based on the conducted procedure for awarding a public procurement which has been made in accordance with the announced criterion "optimal correlation quality/price" under Art. 70, Para. 2, Item 3 of the PPA, and announces it in the following order:

For Detached lot 1:

No ranking is done

For Detached lot 2:

FIRST PLACE: ABB BULGARIA EOOD with

оценка 100 точки, срок за доставка и монтаж – 150 календарни дни, с обща цена за изпълнение предмета на поръчката 2 725 028,38 лева без ДДС
За обособена позиция 3:

I-во място: „АББ България“ ЕООД - комплексна оценка 100 точки, срок за доставка и монтаж – 150 календарни дни, с обща цена за изпълнение предмета на поръчката 2 725 028,38 лева без ДДС

II. Определя за изпълнител на обществената поръчка класирания на първо място участник:

За обособена позиция 1:

Няма определен изпълнител

За обособена позиция 2:

„АББ България“ ЕООД, с комплексна оценка 100 точки, срок за доставка и монтаж – 150 календарни дни, с обща цена за изпълнение предмета на поръчката 2 725 028,38 лева без ДДС

За обособена позиция 3:

„АББ България“ ЕООД, с комплексна оценка 100 точки, срок за доставка и монтаж – 150 календарни дни, с обща цена за изпълнение предмета на поръчката 2 725 028,38 лева без ДДС

III. С класирания на първо място участник за съответната обособена позиция да бъде сключен договор за обществена поръчка.

IV. Упълномощава всеки един от членовете на Управителния съвет да сключи писмен договор с участника, класиран на първо място, като подпише самостоятелно договора и приложенията към него, които изискват подпис от възложителя.

V. Отстранява от участие в процедурата за възлагане на обществената поръчка посочените по-долу участници, поради описаните в доклада на комисията и съпътстващите доклада документи, причини и мотиви, както следва:

1. „ЕНЕРГИЯ 2018“ ДЗЗД, оферта вх. № CD-DOC-3210/23.03.2018 г:

За обособена позиция № 1, на основание чл. 107, т. 2, б. „а“ от ЗОП, поради представяне на оферта, която не отговаря на предварително обявените условия на поръчката, предвид изложените констатации, изводи и мотиви в Протокол № 6 и доклада от работата на комисията.

За обособена позиция № 2, на основание чл. 107, т. 2, б. „а“ от ЗОП, поради представяне на оферта, която не отговаря на предварително обявените условия на поръчката, предвид изложените констатации, изводи и мотиви в Протокол № 6 и доклада от работата на комисията.

integrated assessment 100 points, delivery and installation bidding limit term – 150 days and proposed total price in amount of BGN 2 725 028,38 VAT excluded;

For Detached lot 3:

FIRST PLACE: ABB BULGARIA EOOD with integrated assessment 100 points, delivery and installation bidding limit term – 150 days and proposed total price in amount of BGN 2 725 028,38VAT excluded;

II. Determines as an Assignee of the public procurement the candidate ranked first place, as follows:

For Detached lot 1:

There is no assignee selected

For Detached lot 2:

ABB BULGARIA EOOD with integrated assessment 100 points, delivery and installation bidding limit term – 150 days and proposed total price in amount of BGN 2 725 028,38 VAT excluded;

For Detached lot 3:

ABB BULGARIA EOOD with integrated assessment 100 points, delivery and installation bidding limit term – 150 days and proposed total price in amount of BGN 2 725 028,38 VAT excluded;

III. A public procurement contract shall be concluded with the candidate ranked at first place.

IV. Authorizes each one of the members of the Management Board to conclude a written contract with the candidate ranked first place, as signing individually the contract and its appendixes, which require the Assignor's signature.

V. Eliminates from participation in the procedure for awarding a public procurement the indicated below candidates because of the following reasons and motives described in the Commission's Report and in the related documents drafted in the process of Commission's work::

1. DZZD "ENERGY 2018", offer Inc. No CD-DOC-3210/23.03.2018

For Detached lot 1, on the ground of Art. 107, Item 2, letter "a" of the PPA, due to the submission an offer which does not meet the preliminary announced conditions of the public procurement, accordance with the findings, conclusions and motives set forth in Protocol No. 6 and the Report of the commission's work.

For Detached lot 2, on the ground of Art. 107, Item 2, letter "a" of the PPA, due to the submission an offer which does not meet the preliminary announced conditions of the public procurement, accordance with the findings, conclusions and motives set forth in Protocol No.

Представената оферта е и неподходяща, по смисъла на § 2, т. 25 от Допълнителните разпоредби на Закона за обществените поръчки.

За обособена позиция № 3, на основание чл. 107, т. 2, б. „а“ от ЗОП, поради представяне на оферта, която не отговаря на предварително обявените условия на поръчката, предвид изложените констатации, изводи и мотиви в Протокол № 6 и доклада от работата на комисията.

Представената оферта е и неподходяща, по смисъла на § 2, т. 25 от Допълнителните разпоредби на Закона за обществените поръчки.

2.Обединение „МИГ-Хюндай”, оферта Вх. № CD-DOC-3223/23.03.2018 г.

За обособена позиция 1, на основание чл. 107, т. 2, б. „а“ от ЗОП, поради представяне на оферта, която не отговаря на предварително обявените условия на поръчката, предвид изложените констатации, изводи и мотиви в Протокол № 6 и доклада от работата на комисията.

Представената оферта е и неподходяща, по смисъла на § 2, т. 25 от Допълнителните разпоредби на Закона за обществените поръчки:

За обособена позиция 2, на основание чл. 107, т. 2, б. „а“ от ЗОП, поради представяне на оферта, която не отговаря на предварително обявените условия на поръчката, предвид изложените констатации, изводи и мотиви в Протокол № 6 и доклада от работата на комисията.

Представената оферта е и неподходяща, по смисъла на § 2, т. 25 от Допълнителните разпоредби на Закона за обществените поръчки.

За обособена позиция 3, на основание чл. 107, т. 2, б. „а“ от ЗОП, поради представяне на оферта, която не отговаря на предварително обявените условия на поръчката, предвид изложените констатации, изводи и мотиви в Протокол № 6 и доклада от работата на комисията.

Представената оферта е и неподходяща, по смисъла на § 2, т. 25 от Допълнителните разпоредби на Закона за обществените поръчки.

3. „Индъстри консулт“ ЕООД, оферта вх. № CD-DOC-3235/ 23.03.2018 г.

За обособена позиция 1, на основание чл. 107, т. 2, б. „а“ от ЗОП, поради представяне на оферта, която не отговаря на предварително обявените условия на поръчката, предвид изложените констатации, изводи и мотиви в Протокол №

6 and the Report of the commission's work.

The received offer is "Unsuitable offer" within the meaning of § 2, item 25 of the Additional Provisions of the Public Procurement Act, as well.

For Detached lot 3, on the ground of Art. 107, Item 2, letter "a" of the PPA, due to the submission an offer which does not meet the preliminary announced conditions of the public procurement, accordance with the findings, conclusions and motives set forth in Protocol No. 6 and the Report of the commission's work.

The received offer is "Unsuitable offer" within the meaning of § 2, item 25 of the Additional Provisions of the Public Procurement Act, as well.

2. Partnership "MIG-HYUNDAI, offer Inc. No CD-DOC-3223/23.03.2018

For Detached lot 1, on the ground of Art. 107, Item 2, letter "a" of the PPA, due to the submission an offer which does not meet the preliminary announced conditions of the public procurement, accordance with the findings, conclusions and motives set forth in Protocol No. 6 and the Report of the commission's work.

The received offer is "Unsuitable offer" within the meaning of § 2, item 25 of the Additional Provisions of the Public Procurement Act, as well.

For Detached lot 2, on the ground of Art. 107, Item 2, letter "a" of the PPA, due to the submission an offer which does not meet the preliminary announced conditions of the public procurement, accordance with the findings, conclusions and motives set forth in Protocol No. 6 and the Report of the commission's work.

The received offer is "Unsuitable offer" within the meaning of § 2, item 25 of the Additional Provisions of the Public Procurement Act, as well.

For Detached lot 3, on the ground of Art. 107, Item 2, letter "a" of the PPA, due to the submission an offer which does not meet the preliminary announced conditions of the public procurement, accordance with the findings, conclusions and motives set forth in Protocol No. 6 and the Report of the commission's work.

The received offer is "Unsuitable offer" within the meaning of § 2, item 25 of the Additional Provisions of the Public Procurement Act, as well.

3. INDUSTRY CONSULT EOOD, offer Inc. No CD-DOC-3235/23.03.2018

For Detached lot 1, on the ground of Art. 107, Item 2, letter "a" of the PPA, due to the submission an offer which does not meet the preliminary announced conditions of the public procurement, accordance with the findings,

<p>6. Протокол № 10 и доклада от работата на комисията.</p>	<p>conclusions and motives set forth in Protocol No. 6, Protocol № 10 and the Report of the commission's work.</p>
<p><i>За обособена позиция 2, на основание чл. 107, т. 2, б. „а“ от ЗОП, поради представяне на оферта, която не отговаря на предварително обявените условия на поръчката, предвид изложените констатации, изводи и мотиви в Протокол № 6, Протокол № 10 и доклада от работата на комисията.</i></p>	<p><i>For Detached lot 2, on the ground of Art. 107, Item 2, letter “a” of the PPA, due to the submission an offer which does not meet the preliminary announced conditions of the public procurement, accordance with the findings, conclusions and motives set forth in Protocol No. 6, Protocol № 10 and the Report of the commission's work.</i></p>
<p><i>За обособена позиция 3, на основание чл. 107, т. 2, б. „а“ от ЗОП, поради представяне на оферта, която не отговаря на предварително обявените условия на поръчката, предвид изложените констатации, изводи и мотиви в Протокол № 6 и Протокол № 10 и доклада от работата на комисията.</i></p>	<p><i>For Detached lot 3, on the ground of Art. 107, Item 2, letter “a” of the PPA, due to the submission an offer which does not meet the preliminary announced conditions of the public procurement, accordance with the findings, conclusions and motives set forth in Protocol No. 6, Protocol № 10 and the Report of the commission's work.</i></p>
<p>4. „Трейд груп 2000“ ЕООД, оферта вх. № CD-DOC-3237/ 23.03.2018 г.</p>	<p>4. TREID GROUP 2000 EOOD, offer Inc. No CD-DOC-3237/23.03.2018</p>
<p><i>За обособена позиция 1, на основание чл. 107, т. 2, б. „а“ от ЗОП, поради представяне на оферта, която не отговаря на предварително обявените условия на поръчката, предвид изложените констатации, изводи и мотиви в Протокол № 10 и доклада от работата на комисията.</i></p>	<p><i>For Detached lot 1, on the ground of Art. 107, Item 2, letter “a” of the PPA, due to the submission an offer which does not meet the preliminary announced conditions of the public procurement, accordance with the findings, conclusions and motives set forth in Protocol № 10 and the Report of the commission's work.</i></p>
<p><i>За обособена позиция 2, на основание чл. 107, т. 2, б. „а“ от ЗОП, поради представяне на оферта, която не отговаря на предварително обявените условия на поръчката, предвид изложените констатации, изводи и мотиви в Протокол № 6, Протокол № 10 и доклада от работата на комисията.</i></p>	<p><i>For Detached lot 2, on the ground of Art. 107, Item 2, letter “a” of the PPA, due to the submission an offer which does not meet the preliminary announced conditions of the public procurement, accordance with the findings, conclusions and motives set forth in Protocol No. 6, Protocol № 10 and the Report of the commission's work.</i></p>
<p>Представената оферта е и неподходяща, по смисъла на § 2, т. 25 от Допълнителните разпоредби на Закона за обществените поръчки.</p>	<p>The received offer is "Unsuitable offer" within the meaning of § 2, item 25 of the Additional Provisions of the Public Procurement Act, as well.</p>
<p><i>За обособена позиция 3, на основание чл. 107, т. 2, б. „а“ от ЗОП, поради представяне на оферта, която не отговаря на предварително обявените условия на поръчката, предвид изложените констатации, изводи и мотиви в Протокол № 6, Протокол № 10 и доклада от работата на комисията.</i></p>	<p><i>For Detached lot 3, on the ground of Art. 107, Item 2, letter “a” of the PPA, due to the submission an offer which does not meet the preliminary announced conditions of the public procurement, accordance with the findings, conclusions and motives set forth in Protocol No. 6, Protocol № 10 and the Report of the commission's work.</i></p>
<p>Представената оферта е и неподходяща, по смисъла на § 2, т. 25 от Допълнителните разпоредби на Закона за обществените поръчки.</p>	<p>The received offer is "Unsuitable offer" within the meaning of § 2, item 25 of the Additional Provisions of the Public Procurement Act, as well.</p>
<p>5. „Сименс“ ЕООД, оферта Вх. № CD-DOC-3238/23.03.2018</p>	<p>5. SIMENS EOOD, offer Inc. No CD-DOC-3238/23.03.2018</p>
<p><i>За обособена позиция 1, на основание чл. 107, т. 2, б. „а“ от ЗОП, поради представяне на оферта, която не отговаря на предварително обявените условия на поръчката предвид изложените</i></p>	<p><i>For Detached lot 1, on the ground of Art. 107, Item 2, letter “a” of the PPA, due to the submission an offer which does not meet the preliminary announced conditions of the public</i></p>

констатации, изводи и мотиви в Протокол № 6, Протокол 7, Протокол № 8 и доклада от работата на комисията.

Представената оферта е и неподходяща, по смисъла на § 2, т. 25 от Допълнителните разпоредби на Закона за обществените поръчки.

6. „Сименс“ ЕООД, оферта Вх. № CD-DOC-3239/23.03.2018 г.

За обособена позиция 2, на основание чл. 107, т. 2, б. „а“ от ЗОП поради представяне на оферта, която не отговаря на предварително обявените условия на поръчката, предвид изложените констатации, изводи и мотиви в Протокол № 6, Протокол 7, Протокол № 8 и доклада от работата на комисията.

7. „Сименс“ ЕООД, оферта Вх. № CD-DOC-3240/23.03.2018 г

За обособена позиция 3, на основание чл. 107, т. 2, б. „а“ от ЗОП поради представяне на оферта, която не отговаря на предварително обявените условия на поръчката, предвид изложените констатации, изводи и мотиви в Протокол № 6, Протокол 7, Протокол № 8 и доклада от работата на комисията.

VI. Прекратява, на основание чл. 110, ал. 2, т. 2 от ЗОП, поради наличие само на една подходяща оферта, процедурата за възлагане на обществена поръчка за обособена позиция 1, по съображения за икономическа целесъобразност:

Възлагането на обществената поръчка при обща цена за изпълнение в размер на 2 165 590,00 лева без ДДС (предложена, съгласно оферта вх. № CD-DOC3233/23.03.2018 г. от „АСМ Електрик“ ООД) е неоправдано, предвид наличието на оферирана, в рамките на проведената процедура, по-ниска обща цена за изпълнение в размер на 1 270 405,00 лева без ДДС (предложена по оферта вх. № CD-DOC-3237/23.03.2018 г от „Трейд груп 2000“ ЕООД и отстранена, поради изтекъл срок на валидност).

Видно от двете ценови предложения към момента на откриване и провеждане на процедурата, пазарните условия допускат и позволяват постигане на по-изгодна цена спрямо предложената по оферта от участника „АСМ Електрик“ ООД, както за доставка на стока със сходни, съгласно техническите спецификации, характеристики и параметри, така и за изпълнение на съпътстващите поръчката дейности. В този смисъл сключването на договор за обществена поръчка, съгласно оферта вх. № CD-DOC3233/23.03.2018 г., при възможност за постигане на по-изгодна и значително по-ниска цена, е нецелесъобразно с оглед интересите на

procurement, accordance with the findings, conclusions and motives set forth in Protocol No. 6, Protocol № 7, Protocol № 8 and the Report of the commission's work.

The received offer is "Unsuitable offer" within the meaning of § 2, item 25 of the Additional Provisions of the Public Procurement Act, as well.

6. SIMENS EOOD, offer Inc. No CD-DOC-3239/23.03.2018

For Detached lot 2, on the ground of Art. 107, Item 2, letter "a" of the PPA, due to the submission an offer which does not meet the preliminary announced conditions of the public procurement, accordance with the findings, conclusions and motives set forth in Protocol No. 6, Protocol № 7, Protocol № 8 and the Report of the commission's work.

7. SIMENS EOOD, offer Inc. No CD-DOC-3240/23.03.2018

For Detached lot 3, on the ground of Art. 107, Item 2, letter "a" of the PPA, due to the submission an offer which does not meet the preliminary announced conditions of the public procurement, accordance with the findings, conclusions and motives set forth in Protocol No. 6, Protocol № 7, Protocol № 8 and the Report of the commission's work.

III. On the grounds of cl.110, para.2, item 2 of PPA terminates the procedure of public procurement awarding for detached lot 1 due the presence of only one appropriate offer and economical expedience:

The awarding of public procurement at total realization price of 2 165 590 BGN without VAT (proposed according to the offer No CD-DOC3233/23.03.2018 of „ACM Electric“ OOD) is not justified provided the presence of lower price proposed within the frame of the procedure held at the rate of 1 270 405, 00 BGN without VAT (proposed within the offer No № CD-DOC-3237/23.03.2018 of „Trade group 2000“ EOOD eliminated due to expired validity term).

It is obvious by the two price offers to the moment of starting and conducting the procedure the market conditions allow and admit achievement of better prices in relation to the offered within the proposal of ACM Electronic OOD as for commodity delivery of similar characteristics and parameters according to technical specifications as well as for realization of the concomitant activities. In this sense, the conclusion of contract for public procurement awarding under the offer CD-DOC3233/23.03.2018 provided there is a possibility for achieving more favorable and far more lower price is not expedient in terms of the

<p>възложителя и е икономически неприемливо.</p> <p>VII. Упълномощава Рали Манчев – юристконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, както и Анета Димитрова, да изпрати в установения в закона срок настоящото решение на участниците в процедурата, както и в същия ден да организира и осигури публикуването му в профила на купувача, като за целта подписва всички необходими документи и книжа.</p> <p>VIII. Упълномощава всеки един от членовете на Управителния съвет поотделно да подпише обявление за възлагане на поръчка по чл. 26 от ЗОП, както и Рали Манчев – юристконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, а в случай на негово отсъствие Анета Димитрова, в качеството ѝ на Ръководител отдел Стратегически материали, да организира изпращането на обявлението, изготвено в съответствие с утвърдените образци съгласно ЗОП до Агенцията за обществени поръчки, а чрез нея и до Служба за публикации на Европейския съюз, при условията, по реда и в сроковете, предвидени в ЗОП и ППЗОП.</p> <p>Решението подлежи на обжалване пред Комисия за защита на конкуренцията (КЗК) в 10-дневен срок от получаването му.</p>	<p>assignor's interest and thus economically unacceptable.</p> <p>VII. Authorizes RALI MANCHEV – a legal advisor of CEZ Distribution Bulgaria AD, as well as Aneta Dimitrova, to send this decision to the candidates in the procedure in the legal term as well as in the same day to organize and assure its publishing on the Buyer's profile, as for this purpose signs all necessary documents and papers.</p> <p>VIII. Authorizes each one of the members of the Management Board, individually to sign an Announcement for awarding a procurement under Art. 26 of the PPA, as well as RALI MANCHEV – a legal advisor of CEZ Distribution Bulgaria AD, and in case of his absence – Aneta Dimitrova in his/her capacity of Chief of Strategic materials Department, to organize the sending of the Announcement drafted in accordance with the approved forms under PPA to the Public Procurement Agency and through it to Publications Office of the European Union under the conditions, procedures and terms of the PPA and RAPPА.</p> <p>In a 10 days term of receiving the present Decision, it could be subject of appeal before the Commission for Protection of the Competition.</p>
<p>Настоящото препис-извлечение отразява точно записа на взетото неприсъствено решение по Протокол № 451 за неприсъствено решение на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД от 24.10.2018 г. Препис-извлечението е изготвено в 2 еднообразни екземпляра, на български и на английски език. При противоречия между българския и английския текст, българският текст има предимство.</p>	<p>This transcript-extract is an exact record of the decision taken in Protocol No. 451 of in-absentio resolution of the Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD on 24.10.2018. The transcript-extract is prepared in two unified copies, in the Bulgarian and the English language. In cases of differences between the Bulgarian and the English text, the Bulgarian text shall apply.</p>

Върно с оригинала: / Same with the original:

Информацията е заличена
съгласно чл. 2 от ЗЗПД

г-жа Румяна Христова / Ms Romyana Hristova
Секретар на УС/ Secretary of the MB